



WESTFÄLISCHE  
WILHELMS-UNIVERSITÄT  
MÜNSTER

Boccaccio hat mit seinen lateinischen Schriften bemerkenswerte Zeugnisse der Gelehrten- und Geistesgeschichte des 14. Jahrhunderts hinterlassen, die z.T. vergleichbare, z.T. auch ziemlich abweichende Zugänge, Quellen, Verstehensfigurationen sowie eine andere Art der Gelehrsamkeit und sprachlichen Gestaltung erkennen lassen als z.B. jene seines großen Zeitgenossen und Freundes Francesco Petrarca. Boccaccio stand jedenfalls im Hinblick auf den Sammelfleiß seinem Vorbild Petrarca in nichts nach. Er stellte in langjähriger, zäher Kleinarbeit umfangreiche Sammlungen zusammen (u.a. zu Seen und Gewässern, antiker Mythologie, letzten Worten bedeutender Personen, Exempeln tugendhafter Frauen). In dem internationalen Kolloquium wird Boccaccios lateinisches Werk, das insgesamt noch viel zu wenig erschlossen ist, näher in den Blick genommen.

#### Organisatoren:

*Prof. Dr. Karl Enenkel*, Mittel- und Neulatein, Münster  
*Prof. Dr. Tobias Leuker*, Romanistik, Münster  
*Dr. Christoph Pieper*, Klassische Philologie, Leiden

#### Koordination:

*Christian Peters*, M.Ed., Mittel- und Neulatein, Münster

#### Kontakt:

Seminar für Lateinische Philologie des  
Mittelalters und der Neuzeit  
Bogenstr. 15/16, 48143 Münster  
Tel.: 0251/83-24130  
Fax: 0251/83-24131  
mlat@uni-muenster.de  
www.uni-muenster.de/mittellatein

Bildnachweis: „Giovanni Boccaccio“, Andrea del Castagno, Fresco, ca. 1450

Internationales Kolloquium an der Universität  
Münster anlässlich des Boccaccio-Jahres 2013

## › Der lateinische Boccaccio Il Boccaccio latino

Giovanni Boccaccios  
(1313-1375) Lateinische  
Werke und ihre Wirkung

**7. und 8. November 2013**

im Seminar für Lateinische Philologie  
des Mittelalters und der Neuzeit



wissen.leben  
WWU Münster

Donnerstag, 07.11.2013

Freitag, 08.11.2013

08:30–08:40 Grussworte

**A. Boccaccio als lateinischer Dichter (*Buccolicum Carmen*)**  
Chair: Christoph Pieper, Leiden

- 08:40–09:20 Von der donna zur madonna? Frauenfiguren in den Konversionseklogen Boccaccios  
*Bernd Roling*, Freie Universität Berlin
- 09:20–10:00 Allegorese und Allegorie in Boccaccios *Buccolicum Carmen*  
*Philipp Weiss*, LMU München
- 10:00–10:40 Nec sibi magistri formam assumat qui non norit esse discipulus. Boccaccio, Petrarca, la poesia.  
*Donatella Coppini*, Università degli studi di Firenze
- 11:00–11:40 La 'sfortuna' del *Buccolicum carmen di Boccaccio*  
*Claudia Corfiati*, Università degli studi di Bari
- 11:40–12:20 Die Hölle als bukolische Landschaft – Boccaccios *Infernum* im *Buccolicum Carmen* (Ecl. 10, *Vallis opaca*)  
*Petra Korte*, WWU Münster

**B. *Genealogiae deorum gentilium***  
Chair: Karl Enenkel, WWU Münster

- 14:00–14:40 Boccaccio's interpretation of Iliad XIV, 214 and its influence on Renaissance mythography in Latin.  
*John Nassichuk*, University of Western Ontario
- 14:40–15:20 Neue Spuren des verschollenen „Liber Collectionum“ von Boccaccios Quelle Paolo da Perugia?  
*Peter Roland Schwertsik*, LMU München
- 15:40–16:20 Künstler und Rechtsgelehrte im Wettstreit: Boccaccios Verteidigung der Dichtkunst in den *Genealogie deorum gentilium*  
*Pia Claudia Doering*, Georg-August-Universität Göttingen
- 16:20–17:00 Ein kosmischer Verkehrsunfall und sein Schauplatz – Der Sturz des Phaethon in Boccaccios *Genealogie* als Italianisierung eines Mythos  
*Christian Peters*, WWU Münster
- 18:30–19:30 Festvortrag anlässlich des 50-jährigen Jubiläums des Instituts: Mittellateinische Philologie – eine unbequeme Identität  
*Christel Meier-Staubach*, WWU Münster
- 19:30 feierliches Buffet

**C. De mulieribus claris, De casibus virorum illustrium**  
Chair: Tobias Leuker

- 09:00–09:40 Boccaccios *fortuna* jenseits von Dante und Petrarca: Andalo del Negro und der Fall der berühmten Männer.  
*Thomas Ricklin*, LMU München
- 09:40–10:20 Frauen und Frauenhass in *De casibus virorum illustrium*  
*Franz Römer*, Universität Wien
- 10:40–11:20 Für und wider Frau und Mann. *Il Corbaccio*, *De claris mulieribus* und *De Casibus Virorum Illustrium* im diskursiven Wechselspiel  
*Ursula Kocher*, Bergische Universität Wuppertal
- 11:20–12:00 Die *virii illustres* Petrarca's und Boccaccios – ein Vergleich  
*Alexander Winkler*, LMU München
- 14:00–14:40 Tracce di traduzione dal greco nel *De mulieribus claris*  
*Maria Paola Funaioli*, Università di Bologna

**D. Latein – Volkssprache**  
Chair: Thomas Ricklin

- 14:40–15:20 Boccaccio als Leser des Apuleius und die Poetik der volkssprachigen Novelle  
*Bernhard Teuber*, LMU München
- 15:40–16:20 La novella di Ghismonda e la trattatistica latina sull'amore e sulle virtù  
*Tobias Leuker*, WWU Münster
- 16:20–17:00 Von der Übersetzung zur Neuschöpfung. Wege und Strategien der Rezeption des Boccaccio Latinus in der deutschen Literatur am Beginn der Neuzeit.  
*Barbara Sasse Tateo*, Università degli studi di Bari
- 17:00 Schlussworte

